

| Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                               |                                            |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|
| <b>CIG</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 978408418A                                                                                    | <b>Numero RDA<br/>RDA-Nr.</b>              | 1002300098 |
| <b>Oggetto<br/>Gegenstand</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Servizio per l'invio massivo di SMS<br>Dienst für Massen-SMS-Versand                          |                                            |            |
| <b>RUP<br/>EVV</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Alfredo Iellici                                                                               | <b>Data nomina<br/>Datum der Ernennung</b> | 12.12.2022 |
| <b>Referente tecnico<br/>Zuständiger Techniker</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Martin Visentheiner                                                                           |                                            |            |
| <b>Settore / Service Area<br/>Bereich</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | BUILD / SA05                                                                                  | <b>Service Nr.</b>                         | 05.02.01   |
| <b>CPV</b><br>(nr. e descrizione)<br>(Nr. und Beschreibung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 72416000-9 Fornitori di servizi di applicazioni<br>72416000-9 Anbieter von Anwendungsdiensten |                                            |            |
| <b>Criteri ambientali minimi<br/>Mindestumweltkriterien</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> Sì / Ja<br><input checked="" type="checkbox"/> No / Nein             |                                            |            |
| <b>Valore stimato (senza IVA)<br/>Geschätzter Betrag (ohne MwSt.)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | € 59.178,00 Iva esclusa / ohne MwSt.                                                          |                                            |            |
| Premesse / Prämissen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               |                                            |            |
| <p>Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio per l'invio massivo di SMS;<br/>Festgestellt, dass der Erwerb des Dienstes für Massen-SMS-Versand erforderlich ist;</p> <p>Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";<br/>Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“</p> <p>Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;<br/>Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;</p> <p>Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";<br/>Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;</p> <p>Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;</p> |                                                                                               |                                            |            |

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato informale nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine informelle Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici: Fastweb Spa, Aruba Spa, Telecom Italia Spa, Vodafone Italia Spa e Essendex - Commify Italia Srl.

Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (29/03/2023) hanno risposto i seguenti operatori economici: Telecom Italia Spa, Vodafone Italia Spa e Essendex - Commify Italia Srl.

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert: Fastweb AG, Aruba AG, Telecom Italia AG, Vodafone Italia AG und Essendex - Commify Italia GmbH

Folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (29/03/2023) geantwortet: Telecom Italia AG, Vodafone Italia AG und Essendex - Commify Italia GmbH

Valutata la proposta economica dell'operatore economico TELECOM ITALIA Spa congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters TELECOM ITALIA AG wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

#### **Relazione del RUP / Bericht des EVV**

Informatica Alto Adige necessita acquistare un servizio di invio SMS massivo, utilizzato dall'Amministrazione Provincia e dall'Azienda Sanitaria per erogare servizi come, ad esempio, il sistema di autenticazione mycivis, il sistema della ricetta dematerializzata per inviare i codici delle ricette agli assistiti e per l'invio di SMS inerenti al Fascicolo Sanitario Elettronico.

È stata perciò svolta una indagine informale di mercato il 20/03/2023 con scadenza 29/03/2023 coinvolgendo 5 operatori economici con il seguente risultato:

- Fastweb Spa non ha risposto;
- Aruba Spa ha risposto che non fa offerte e vende solo attraverso il proprio sito web;
- Telecom Italia Spa ha offerto 59.178,00 €;
- Vodafone Italia Spa ha offerto 62.700,00 €;
- Essendex - Commify Italia Srl ha offerto 66.770,00 €.

Considerando che la migliore offerta è selezionata con il criterio del minor prezzo e valutata l'offerta tecnica in linea con quanto richiesto, il RUP determina di aggiudicare l'affidamento alla ditta Telecom Italia Spa per la somma di € 59.178,00.

Für SIAG besteht die Notwendigkeit einen Massen-SMS-Versanddienst zu erwerben, der von der Provinzverwaltung und dem Sanitätsbetrieb genutzt wird, um Dienste wie z.B. das mycivis-Authentifizierungssystem, das entmaterialisierte System für

Verschreibungen zur Übermittlung von Verschreibungs-codes an Patienten und den Versand von SMS im Zusammenhang mit der elektronischen Gesundheitsakte bereitzustellen.

Daher wurde am 20.03.2023 eine informelle Marktumfrage mit einer Frist bis zum 29.03.2023 durchgeführt, an der 5 Wirtschaftsbeteiligte teilnahmen, mit folgendem Ergebnis:

- Fastweb Spa hat nicht geantwortet;
- Aruba Spa antwortete, dass es keine Angebote macht und nur über seine eigene Website verkauft;
- Telecom Italia Spa bot 59.178,00 €;
- Vodafone Italia Spa bot 62.700,00 €;
- Essendex - Commify Italia Srl bot 66.770,00 €.

In Anbetracht der Tatsache, dass das beste Angebot nach dem Kriterium des niedrigsten Preises ausgewählt und das technische Angebot entsprechend den Anforderungen bewertet wurde, beschließt der EVV, den Auftrag an die Firma Telecom Italia Spa für die Summe von 59.178,00 €, ohne MwSt. zu vergeben.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica / Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

### Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679.</p> <p>Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: ...</p> <p>È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento.</p> <p style="text-align: center;">-o-o-o-</p> <p>Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: ...</p> <p>Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.</p> |

### Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <p>In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI).</p> <p>In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi.</p> <p>In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.</p> |
| <input type="checkbox"/>            | <p>Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività.</p> <p>Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>                                                                                       | <p>Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività.</p> <p>Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <b>Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG</b>                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Nr.</b>                               | <b>Euro</b>                        |
| Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1                                        | 59.178,00                          |
| Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -                                        | --                                 |
| Altre opzioni / Andere Optionen                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -                                        | --                                 |
| <b>Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG</b>                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>59.178,00</b>                   |
| <b>Descrizione<br/>Beschreibung</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Quantità<br/>Menge</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Prezzo unitario<br/>Einheitspreis</b> | <b>Totale<br/>Gesamtpreis</b>      |
| Pacchetto da 1.000.000 di SMS, di cui 10.000 verso estero<br>Paket von 1.000.000 SMS, davon 10.000 ins Ausland |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | € 29.478,00                              | € 29.478,00                        |
| SMS nazionali, a consumo<br>SMS im Inland, verbrauchsabhängig                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.000.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | € 0,029                                  | € 29.000,00                        |
| SMS verso estero, a consumo<br>SMS ins Ausland, verbrauchsabhängig                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | € 0,070                                  | € 700,00                           |
| <b>Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)</b>                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>€ 59.178,00</b>                 |
| <b>Durata del contratto<br/>Dauer des Vertrages</b>                                                            | 12 mesi a decorrere dalla data indicata nel verbale di avvio del servizio.<br>12 Monate ab dem im Dienstaufnahmebericht angegebenen Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <b>Finanziamento / Finanzierung</b>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <b>Programma annuale<br/>Jahresprogramm</b>                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input checked="" type="checkbox"/> Sì / Ja - ID: ITS05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                          | <input type="checkbox"/> No / Nein |
| <input type="checkbox"/>                                                                                       | Finanziato da SIAG<br>von SIAG finanziert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <input type="checkbox"/>                                                                                       | Coperto da incarico specifico<br>Abgedeckt durch spezifischen Auftrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <b>Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <b>Modalità di fatturazione<br/>Art und Weise der<br/>Rechnungsstellung</b>                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> canone annuale / Jahresgebühr<br><input checked="" type="checkbox"/> bimestrale anticipata, pacchetto SMS / zweimonatlich im Voraus, SMS-Paket<br><input checked="" type="checkbox"/> bimestrale posticipata, SMS a consumo / zweimonatlich nachträglich, nach verbrauchten SMS<br><input type="checkbox"/> a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten |                                          |                                    |
| <b>Assegnazione costi / Kostenzuweisung</b>                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                    |
| <b>Numero piano<br/>Nummer Plan</b>                                                                            | <b>Centro di costo<br/>Kostenstelle</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Conto<br/>Konto</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>%</b>                                 | <b>Importo fisso<br/>Fixbetrag</b> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |            |        |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|--------|-------------|
| P001 / B-098-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10SA0005 | E210012410 | 100,00 | € 59.178,00 |
| <b>Informazioni sulla procedura di scelta del contraente</b><br><b>Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |            |        |             |
| <b>Motivazione della scelta / Begründung der Wahl</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |            |        |             |
| <p>L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.</p> <p>Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |            |        |             |
| <b>Procedura seguita per la scelta del contraente</b><br><b>Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |            |        |             |
| <p><input type="checkbox"/> Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u><br/><i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i></p> <p><input type="checkbox"/> Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u><br/><i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i></p> <p><input type="checkbox"/> Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.<br/><i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i></p> <p><input type="checkbox"/> Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u><br/><i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i></p> <p><input type="checkbox"/> Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);<br/><i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Affidamento diretto ex art. 51 D.L. 77/2021 convertito con modificazioni da L. n. 108/2021 (importi da € 40.000,00 fino a € 139.000,00);<br/><i>Direktvergaben gemäß Art. 51 Gesetzdekret 77/2021 Ergänzungen mit Änderungen vom Gesetz Nr. 108/2021 (Beträge von € 40.000,00 bis zu € 139.000,00)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 139.000,00 a € 150.000,00);<br/><i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 139.000,00 bis € 150.000,00)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);</u><br/><i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;</u><br/><i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i></p> <p><input type="checkbox"/> Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)<br/><i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i></p> |          |            |        |             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Portale telematico<br/>Internet-Portal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> MEPAB<br><input type="checkbox"/> MEPA / CONSIP<br><input checked="" type="checkbox"/> SICP<br><input type="checkbox"/> Altro / Anderes: ...                                                                                                  |                         |                                    |                             |                                                     |
| <b>Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
| <b>Denominazione<br/>Bezeichnung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>P.IVA<br/>MwSt.</b>                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>C.F.<br/>St. Nr.</b> | <b>Sede Legale<br/>Rechtsitz</b>   | <b>PEC<br/>ZEP</b>          | <b>Referente<br/>Ansprechpartner</b>                |
| TELECOM ITALIA<br>Spa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 00488410010                                                                                                                                                                                                                                                            | 00488410010             | Via Negri 1 - 20123<br>Milano (MI) | ne.pal@pec.telecomitalia.it | Roberto Pozzato<br>roberto.pozzato@telecomitalia.it |
| Il Direttore Generale / Der Generaldirektor<br>DETERMINA / BESTIMMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio per l'invio massivo di SMS mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 59.178,00 Iva esclusa.<br/>           Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb des Dienstes für Massen-SMS-Versand mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 59.178,00 €, ohne MwSt. zu genehmigen.</li> <li>Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Simone Venturin in qualità di Autorità di gara.<br/>           Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Simone Venturin als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
| <b>Allegati / Anlagen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi.<br>Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen. |                         |                                    |                             |                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000                                                                                                                            |                         |                                    |                             |                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ricevuta CIG. CIG-Quittung                                                                                                                                                                                                                                             |                         |                                    |                             |                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Analisi di mercato: offerte delle ditte.<br>Marktanalyse: Angebote der Firmen.                                                                                                                                                                                         |                         |                                    |                             |                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Capitolato tecnico e relativi allegati<br>Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage                                                                                                                                                                     |                         |                                    |                             |                                                     |
| <b>Responsabile Unico Procedimento<br/>Verfahrensverantwortlicher</b><br>Iellici Alfredo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
| <b>Responsabile Finance<br/>Leiter Finance</b><br>Irsara Felix                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |
| <b>Autorizzazione / Genehmigung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                                    |                             |                                                     |

**Direttore Generale**  
**Generaldirektor**

Gasslitter Stefan

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN